

Dlaczego TRANSLAX?

KORZYŚCI

Poprzez dostarczanie szerokiej gamy usług językowych zapewniamy naszym Klientom skuteczną i prostą komunikację w każdym kraju na świecie, usuwając tym samym jedną z przeszkód w prowadzeniu globalnego biznesu.

1

Indywidualny Project Manager

Indywidualny Project Manager, alokowany do obsługi Państwa projektów.

2

Najwyższa jakość

Jakość codziennych działań zgodnych z normą językową PN-EN 15038 oraz ISO 9001.

3

Baza tłumaczeń

Sukcesywne budowanie pamięci tłumaczeniowej (TM) co usprawnia proces tłumaczeń i redukuje koszty przyszłych zleceń.

4

Lokalizacja

Lokalizacja przy wsparciu ze strony native speakerów języków docelowych.

5

Brak opłat za tłumaczenie powtarzających się tekstów

Za tłumaczenie takich samych zdań zapłaci Państwo raz – nie uwzględniamy wszystkich słów w rozliczeniu, tylko unikatowe!

6

Przygotowanie do wyceny

Samodzielnie pobieramy strony internetowe oraz pracujemy bezpośrednio na Państwa plikach XML, XLF, HTML, PHP, SQL itp.

7

Bezpłatna wycena w 15 minut

Od momentu otrzymania plików lub pobrania strony internetowej potrzebujemy 15 minut na przygotowanie rzetelnej oferty.

8

Brak dopłat – stała cena

Nie pobieramy żadnych opłat dodatkowych np. za kopiowanie strony internetowej, przyspieszony tryb realizacji zleceń, przygotowanie do tłumaczenia itp. Nasza cena nigdy nie wrośnie po podpisaniu oferty przez Klienta.

Ogólne zasady wykonywania tłumaczeń pisemnych

I. Postanowienia ogólne

1. Biuro Tłumaczeń TRANSLAX wykonuje usługi zgodnie z najwyższymi standardami i praktykami ogólnie przyjętymi na rynku tłumaczeń.
2. TRANSLAX wykonuje tłumaczenia pisemne na warunkach określonych w „Ogólnych zasadach wykonywania tłumaczeń pisemnych”.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszymi „Ogólnymi zasadami wykonywania tłumaczeń pisemnych” mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa.

II. Zasady składania zamówień

1. Na podstawie dostarczonych przez Klienta materiałów, TRANSLAX przygotowuje indywidualną wycenę.
2. Przed przystąpieniem TRANSLAX do wykonywania danej usługi, Klient zobowiązany jest dostarczyć podpisaną wycenę, co jest warunkiem rozpoczęcia wykonania pracy.
3. Podpisując wycenę, Klient potwierdza przyjęcie do wiadomości i akceptację warunków niniejszych „Ogólnych zasad wykonywania...”.

III. Warunki wykonywania tłumaczeń pisemnych

1. Standardowa strona obliczeniowa tłumaczenia nieuwierzytelnionego liczy 250 słów lub 1800 znaków ze spacjami. Dla tłumaczeń przysięgłych przyjmuje się, zgodnie z ustawą, 1125 znaków ze spacjami tekstu przetłumaczonego z zaokrągleniem do pełnej strony dla każdego dokumentu.
2. Minimalną stawką rozliczeniową jest jedna strona obliczeniowa.
3. Do czasu realizacji zlecenia podanego w dniach nie wlicza się dnia przyjęcia i dnia przekazania tłumaczenia, a także niedziel i świąt.
4. Tłumaczenie realizowane w dniu dostarczenia tekstów do tłumaczenia lub tłumaczenie z dnia na dzień, uważa się za tłumaczenie realizowane w terminie ekspresowym.
5. Termin wykonania usługi jest liczony od dnia następnego po otrzymaniu przez TRANSLAX podpisanej przez Klienta indywidualnej wyceny.
6. Gotowe tłumaczenia będą dostarczane drogą elektroniczną. Na życzenie będą gotowe do odbioru w firmie TRANSLAX w umówionym dniu.
7. Istnieje możliwość dostawy tłumaczenia kurierem zgodnie z cennikiem wybranego przewoźnika (sugerowanego przez TRANSLAX).
8. Praca oddana Klientowi obejmuje dodatkowo (na życzenie) wydruk (1 egz.) i nośnik elektroniczny zawierający gotowe tłumaczenie.
9. W przypadku dostawy gotowych tłumaczeń drogą faksową, e-mailową lub kurierem, nie bierzemy odpowiedzialności za opóźnienia wynikające z zakłóceń telekomunikacyjnych lub za czas dojazdu kuriera.
10. Wszystkie osoby, którym TRANSLAX powierza wykonanie tłumaczenia, podpisują zobowiązanie do zachowania tajemnicy w odniesieniu do treści tłumaczonych tekstów i wypowiedzi oraz treści otrzymywanych materiałów i uzyskanych informacji.
11. TRANSLAX może podjąć się wykonania usługi na innych zasadach, niż określone w „Ogólnych zasadach...”. Ustalenie odrębnych zasad wykonania danej usługi następuje w formie pisemnej umowy/oferty.
12. W przypadku, gdy liczba stron obliczeniowych tłumaczenia będzie większa od ilości stron zaakceptowanych przez Klienta w Ofercie, dodatkowe pliki będą podlegały osobnej wycenie i estymacji.
13. TRANSLAX zastrzega sobie prawo do odmowy wykonania otrzymanego Zamówienia (z podaniem przyczyn).

IV. Warunki wykonywania tłumaczeń przysięgłych

1. Zasady wykonywania tłumaczeń przysięgłych regulują rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości. Obecnie strona rozliczeniowa takiego tłumaczenia wynosi 1125 znaków.
2. Gotowe tłumaczenie uwierzytelnione (1 egz.) jest do odbioru tylko w formie pisemnej w firmie TRANSLAX (na życzenie możemy przesłać skan do wglądu) lub jest wysyłany Klientowi listem poleconym (priorytetowym) w cenie tłumaczenia lub kurierem za dodatkową opłatą zgodną z cennikiem przewoźnika. Za kolejne kopie tłumaczenia obowiązuje dopłata w wysokości 100% stawki tłumaczeniowej.
3. Inne warunki wykonywania tłumaczeń pisemnych obowiązują także w przypadku wykonywania tłumaczeń przysięgłych.

V. Inne postanowienia

1. W przypadku zlecanych tłumaczeń wykonywanych w terminie ekspresowym lub zleceń o dużej objętości zlecanych przez nowych klientów, mogą być ustalone dodatkowe szczegółowe warunki dotyczące wykonania jednostkowej pracy i płatności (przedpłata).
2. Niniejsze warunki dotyczą tłumaczeń tzw. „tłumaczeń surowych”, które przed wykorzystaniem należy zweryfikować i zredagować.
3. Klient zobowiązany jest przed zapłatą należności do sprawdzenia zgodności wykonanego tłumaczenia z dostarczonymi do TRANSLAX materiałami przed udostępnieniem go osobom trzecim. Korzystanie z tłumaczenia – w jakikolwiek sposób (np. implementacja, publikacja itp.) – przed dokonaniem zapłaty będzie uznane za akceptację tekstu tłumaczenia przez Klienta bez zastrzeżeń.
4. Majątkowe prawa autorskie do tłumaczenia, Klient nabywa bezpośrednio po zapłacie pełnej kwoty należności na podstawie faktury wystawionej przez TRANSLAX.
5. Ewentualne reklamacje dotyczące tłumaczeń pisemnych będą usuwane nieodpłatnie przez TRANSLAX, o ile zostaną zgłoszone w okresie dwóch tygodni od otrzymania tłumaczenia przez Klienta. Zgłoszenie reklamacji nie wpływa na termin zapłaty za usługę. Reklamacje zgłoszone po tym okresie będą usuwane przez TRANSLAX odpłatnie według stawek wynoszących 50% stawki za dany rodzaj tłumaczenia.
6. Wysokość odszkodowania za wszelkie poniesione szkody związane z wykonaniem Zamówienia przez TRANSLAX, ograniczona jest do wysokości wynagrodzenia netto (bez podatku VAT) należnego TRANSLAX za wykonanie tego Zamówienia.
7. TRANSLAX nie ponosi odpowiedzialności odszkodowawczej za błędy w tłumaczeniach dokonywanych w terminie ekspresowym. Klient składający Zamówienie na wykonanie prac w terminie ekspresowym godzi się z ryzykiem wystąpienia błędów w tego typu tłumaczeniach. TRANSLAX po zgłoszeniu błędów jest zobowiązane do ich niezwłocznego usunięcia.

VI. Zasady wypłaty wynagrodzenia i pokrywania kosztów

1. Klient zobowiązany jest do zapłaty za wykonane usługi w terminie 7 dni od daty otrzymania faktury, lub według indywidualnych ustaleń.
2. Ceny podane w ofertach na wykonanie danych usług nie zawierają podatku VAT. Podatek VAT w wysokości 23% doliczany jest do kwot należnych TRANSLAX z tytułu wykonania usług.
3. W przypadku wstrzymania przez Klienta realizacji tłumaczenia, Klient zobowiązany jest do zapłaty na rzecz TRANSLAX wynagrodzenia za faktycznie wykonaną pracę w przypadku wykonania więcej niż 50% tłumaczenia. Jeśli Klient rezygnuje z tłumaczenia przed wykonaniem przez Biuro Tłumaczeń TRANSLAX większości tłumaczenia, wtedy Klient ponosi opłatę w wysokości 50% kwoty zawartej w wycenie. Klient nie ponosi żadnych opłat w razie rezygnacji w ciągu 60 minut od momentu dostarczenia podpisanej wyceny.
4. Dane do przelewu: TRANSLAX, numer konta: 28 1140 2004 0000 3102 6729 3980 (mBank) lub www.zaplac.translax.eu.

VII. Zmiana przepisów Zasad Współpracy

1. TRANSLAX zastrzega sobie możliwość zmiany „Ogólnych zasad wykonywania tłumaczeń pisemnych”. Klient zostanie poinformowany o zmianach „Zasad...” listownie, faksem lub e-mailem, jak również nowe warunki zostaną niezwłocznie umieszczone w formularzu wyceny.
2. Złożenie Zamówienia lub podpisanie wyceny przez Klienta po otrzymaniu przez niego zmiany „Zasad...” będzie traktowane jako przyjęcie nowych warunków współpracy.

Zaufali nam:

AUTOSFERA
SKLEP INTERNETOWY

Biurowo Projektów
ProNafta 2000
Sp. z o.o.

Kabeltech
inżynieria & projekt

SKRIVANEK

LOGOS
TOMASZ KIZEWSKI

HARTMANN
CREW CONSULTANTS

FAKRO

JM TRADING
BEYOND THE HORIZONS... JM

P.Z. BUSINESS
ŚWIAT KOSMETYKÓW

KOM-STAL

MERRILL BRINK
INTERNATIONAL

Koleje Śląskie

m PROJECT

mtAutomatic
www.mtAutomatic.pl
myjnie samoobsługowe

LKW
TRANSPORT

TORINO
DESIGN

PBC POLSKIE BUDOWNICTWO
CIĘŻKIE

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
IUSTITIA EST CONSTANS ET PERPETUA VOLUNTAS RJS SUAM CUIUSQUE TRIBUENDI

NBP Narodowy Bank Polski

Lionbridge
POLAND

BARTEK

eko OKNA

beyond

CEMEX
Building the future™

NORD SPED
FORWARDING COMPANY

POWIATOWE
CENTRUM
POMOCY
RODZINIE

bruk

BLACK RED WHITE

MPM

COGISION

JOKA GROUP

Świstak.pl

MUZEUM

MIASTA
ŁÓDZI

LektorKlett

TALK
finance
Translation Services

Izba
Skarbowa
w Bydgoszczy

TIM Professional

SetPoint
DORADZTWO ŻYWIENIOWE

DURAJ & RECK I PARTNERZY
kancelaria adwokacka

GYNCENTRUM
KLINIKA LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
I DIAGNOSTYKI PRÉNATALNEJ

MAGIT
UNIT.
WYDZIAŁOWY INFORMACJE IERWIZOWE SP. Z O.O.

UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

CPL CONCORDIA

STOLAR

Sorrow

SUMNICE NOWE I UŻYWANE
TECNO MASZ

VOX

JUSTPOL SA

HSJ

DWÓR
A.D. 1756
KOMBORNIA

schumacher

SKIOLD
bl

ibea
★ agencja interaktywna

MeinSchreibservice

Cork-system

redcoon.pl
Pikantne ceny

LEXKONTAKT
Kancelarie Porady Informacje

ITSA
INTELLIGENT
TECHNOLOGIES
Operator i Integrator Telekomunikacyjny

NOREQ
Innovative maritime equipment

Scotwork(n) negotiation

positio.pl

TARTAK - "OLCZYK" 

Gamma
CAD

MORATEX
ITB

Anwim

Sp. z o.o.
INSTAL
ŚWIECZOWICE

interstone

IntroserwiS

ASM
GROUP
Integrated
Sales
Processing

TRANSLAX Warszawa
ul. Nowogrodzka 31
Warszawa 00-511

tel. +48 (0) 22 201 28 66
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Wrocław
pl. Solny 14 lok. 3
Wrocław 50-062

tel. +48 (0) 71 715 63 07
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Poznań
ul. Sielska 17a
Poznań 60-129

tel. +48 (0) 61 610 02 44
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Kraków
Plac Wolnica 13 lok. 10
Kraków 31-060

tel. +48 (0) 12 378 39 16
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Katowice
ul. Sobieskiego 11 lok. E6
Katowice 40-082

tel. +48 (0) 32 790 07 81
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Gdańsk
ul. Szafarnia 11 lok. f8
Gdańsk 80-755

tel. +48 (0) 58 732 19 88
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Łódź
ul. Sienkiewicza 85/87,
piętro XI lok. 8, Łódź 90-057

tel. +48 (0) 42 209 36 26
faks: +48 (0) 22 201 05 76

ArtaVeris oddział
L10n grupy Translax
ul. Rakowicka 27, paw. A,
pok. 106, 31-510 Kraków
tel. +48 (0) 12 443 10 83

TRANSLAX Miami
8345 NW 66th ST #A5476,
33166 Miami,
United States of America
Toll-free: +1 (888) 348-8365
Phone: +1 (305) 424-8814

TRANSLAX East Sussex
Office 8, 10 Buckhurst
Road, Bexhill-On-Sea,
East Sussex TN40 1QF,
United Kingdom
tel. +44 1424 73 53 74

TRANSLAX London
372 Old Street 316921,
EC1V 9AU London,
United Kingdom
tel. +44 1424 73 53 74

TRANSLAX Belgium
3, Rue des Deux
Luxembourg 316921,
6791 Athus, Belgium

Punkt partnerski: ACTUS
ul. Gdańska 47
Tczew 83-110
tel. +48 (0) 58 733 98 39
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Germany
Zum Bürgerwehr 28,
BPM 316921, 54516
Wittlich, Germany
tel. +49 (0) 178 172 6345

Punkt partnerski: mProject
al. Solidarności 117 lok. 207
Warszawa 00-140
tel. +48 (0) 22 295 15 81
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX France
BPM 316921,
RN 18 Les Maragolles,
54720 Lexy, France

Punkt partnerski:
BITLAND, ul. Młyńska 7
Chełmno 86-200
tel. +48 (0) 56 477 00 71
faks: +48 (0) 22 201 05 76

Punkt partnerski:
BITLAND, ul. Chełmińska 28
Lisewo 86-230
tel. +48 (0) 691 110 110
faks: +48 (0) 22 201 05 76

Punkt partnerski: mProject
ul. Nowogrodzka 50 lok. 515
Warszawa 00-695
tel. +48 (0) 22 300 12 45
faks: +48 (0) 22 201 05 76

TRANSLAX Luxembourg
Rue Gabriel Lippmann 34,
5365 Munsbach,
Luxembourg



...for every industry, for **You**. TRANSLAX

Znajdziesz nas:



Firma Przyjazna
Internautom

